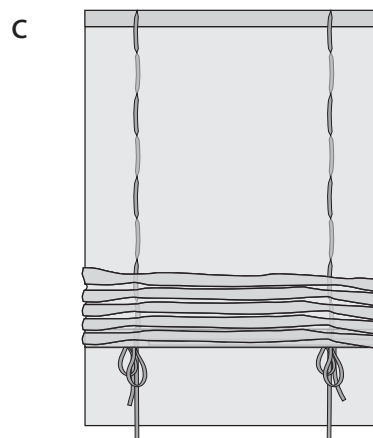
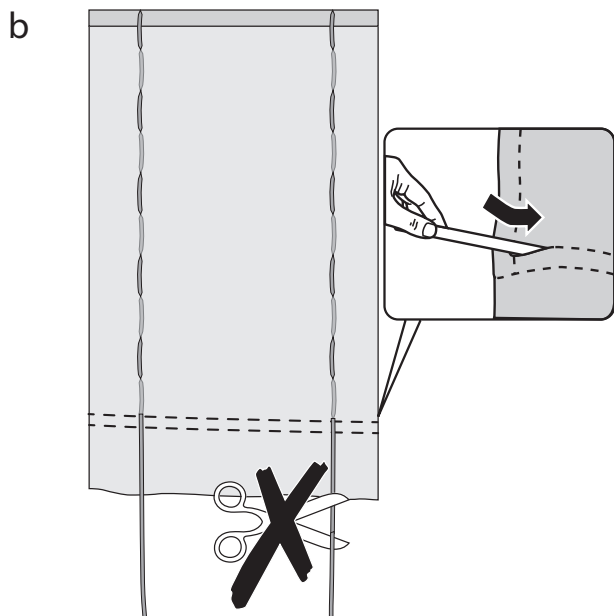
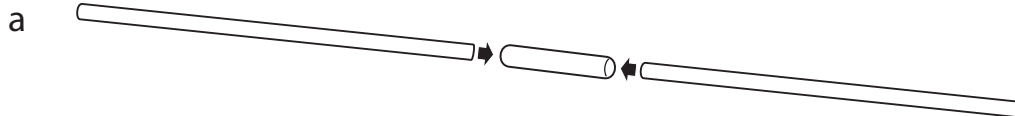
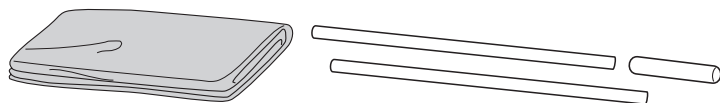


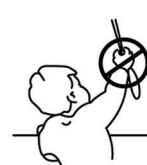
! INFO



Sicherheitshinweise Safety notes Consignes de sécurité Norme di sicurezza

(DE)

Achtung! Kleine Kinder können durch Schlingen in Zugschnüren, Ketten, Gurten und innen befindlichen Schnüren zum Betätigen des Produktes stranguliert werden.

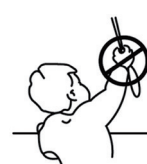


- Schnüre sind aus der Reichweite von Kindern zu halten, um Strangulierung und Verwicklung zu vermeiden. Der Hals eines Kindes kann in Schnüre verwickelt werden.
- Betten, Kinderbetten und Möbel sind entfernt von Schnüren für Fensterabdeckungen aufzustellen.
- Schnüre dürfen nicht miteinander verknüpft werden. Es ist sicherzustellen, dass sich Schnüre nicht verwickeln und eine Schlinge bilden.

• Achten Sie darauf, dass Kinder keine kleinen Montageteile in den Mund stecken. Sie könnten die Teile verschlucken und daran ersticken.

(GB)

Attention! Small children can be strangled by slings in pull cords, chains, straps and internal cords intended for operating the product.

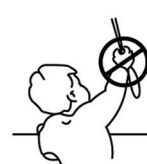


- Cords must be kept out of the reach of children so that they can not get strangled or caught. The throat of children may get caught in cords.
- Beds, child's beds and furniture must be placed away from window coverings.
- Cords must not be tied together. You have to ensure that cords don't tangle and form a sling.

• Ensure that children do not put small parts into their mouths. They could swallow the parts and choke.

(FR)

ATTENTION ! Les petits enfants peuvent s'étrangler avec les cordes, les chaînes, les sangles et les cordes se trouvant à l'intérieur du produit pour l'actionner.

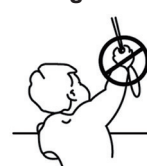


- Il faut que les cordes soient hors de portée des enfants pour éviter tout étranglement ou autre enroulement. Le cou d'un enfant peut s'enrouler dans les cordes.
- Les lits, lits d'enfant et meubles doivent être installés de manière à être éloignés des cordes de rideaux.
- Il est interdit de nouer les cordes entre elles. Il faut s'assurer que les cordes ne s'enroulent pas et ne forment pas de boucles.

• Veillez à ce que les enfants ne mettent aucune pièce de montage dans la bouche. Ils peuvent avaler les pièces et s'étouffer.

(IT)

ATTENZIONE! Per il bambini nella prima infanzia, i cavi formati dalle cordicelle, catene, nastri e corde interne che azionano il prodotto rappresentano pericolo di strangolamento.



- Tenere le corde fuori dalla portata dei bambini nella prima infanzia, per impedire che vi rimangano impigliati e strangolati. Le corde potrebbero arrotolarsi attorno al collo del bambino.
- Allontanare i letti, le culle e l'arredamento dalle corde che azionano le coperture per finestre.
- Non legare assieme più corde. Assicurarsi che le corde non si avvettino creando un cappio.

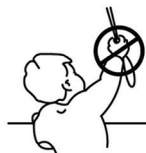
• Fare attenzione che i bambini non mettano in bocca piccoli componenti di. Potrebbero ingerirli e soffocare.



Veiligheidsinstructies Wskazówki bezpieczeństwa Bezpečnostní pokyny Bezpečnostné pokyny Biztonságtechnikai tudnivalók Güvenlik Bilgileri Instrucțiuni de siguranță Указания по технике безопасности

(NL)

Opgeet! Kleine kinderen kunnen door lussen in treksnoeren, kettingen, riemen en intern aanwezige snoeren voor de bediening van het product worden gewurgd.

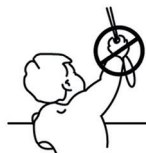


- Snoeren buiten het bereik van kinderen houden om wurging en verstengeling te vermijden. De hals van een kind kan in snoeren verstrikt raken.
- Bedden, kinderbedden en meubelen moeten uit de buurt van snoeren voor gordijnen worden opgesteld.
- Snoeren mogen niet aan elkaar worden geknoopt. Men moet ervoor zorgen dat snoeren niet verstrikt raken en een lus vormen.

• Zorg ervoor dat kinderen geen kleine montagesstukken in de mond stoppen. Ze kunnen de delen inslikken en erdoor stikken.

(PL)

UWAGA! Małe dzieci mogą udusić się pętlami z linek, łańcuszków, taśm oraz sznurków służących do obsługi produktu.

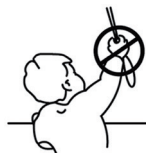


- Sznurki należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci, aby nie dopuścić do zaplątania i uduszenia. Sznurki mogą się owinać wokół szyi dziecka.
- Należy odsunąć łóżka, kojce i meble od sznurków zasłon okiennych.
- Nie należy wiązać sznurków. Należy upewnić się, że sznurki nie skręcają się i nie tworzą pętli.

• Należy pilnować, aby dzieci nie wkładały do ust małych elementów montażowych. Mogą one te części połknąć, co może skutkować udławieniem.

(CZ)

Pozor! Malé děti se mohou uškrtit ve smyčkách zatahovacích šňůr, řetězech, popruhách a šnůrách, které jsou uvnitř výrobků sloužící k jejich ovládání.

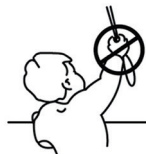


- Aby se zabránilo uškrcení a zamotání, musejí se šňůry udržovat mimo dosah dětí. Krk dítěte se může zamotat do šňůr.
- Postele, dětské postýlky a nábytek postavte mimo šňůry pro instalaci okenního krytu.
- Šňůry nesmí být spojené k sobě. Ujistěte se, že šňůry nejsou zamotané ve spleti a netvoří smyčky.

• Dbejte na to, aby děti nedávaly do úst drobné montážní díly. Mohly by tyto díly spolknout a udusit se.

(SK)

POZOR! Malé deti sa môžu uškrtiť v slučkách ťahacích šnúr, reťaziach, popruhoch a šnůrách, ktoré sú vo vnútri výrobkov na ich ovládanie.

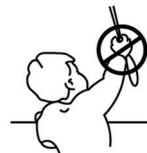


- Šnúry sa musí udržiavať mimo dosahu detí, aby sa predišlo riziku uškrcenia a zamotania. Krk dieťaťa sa môže zamotať do šnúr.
- Postele, detské postelky a nábytok postavte mimo šnúry pre inštaláciu okenného krytu.
- Šnúry nesmú byť spojené k sebe. Uistite sa, že šnúry nie sú zamotané v spleti a netvorí slučky.

• Zabezpečte, aby si deti nemohli strčiť do úst žiadny z malých montážnych dielov. Mohli by tieto diely prehltnúť a zadusiť sa.

(HU)

FIGYELEM! A kisgyermek meg húzhatja a zsinórokat, láncokat, öveket, a rolózsínórba és a belső zsinórokba belegabalyodhatnak és megfojthatják magukat.



- A zsinórokat olyan helyen tartsa, ahol a gyermekek nem férhetnek hozzá – hogy megelőzze a fojtásos és rácsavarodásos baleseteket. A gyerekek nyaka belegabalyodhat a zsinórokba.
- Az ágyakat, gyerekágyakat és a bútorokat helyezze el távol az ablakárnyékoló zsinórjaitól.
- A zsinórokat ne csomózza össze. Győződjön meg arról, hogy a zsinórok nem gabalyodtak össze, és nem képeznek hurkot.
- Legyen óvatos, nehogy a kisgyermek a szereléshez használt kisebb alkatrészeket a szájukba vegyék. Ezeket az alkatrészeket lenyelve megfulladhatnak.

(TR)

DİKKAT! Küçük çocuklar, ürünü çalıştırmada kullanılan jaluzi kordonlarındaki hal-kalar, zincirler ve iç kordonlar nedeniyle boğulabilir.

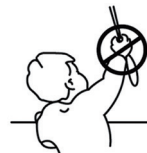


- Boğulmayı ve dolaşmayı önlemek için kordonlar çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklanmalıdır. Kordonlar çocukların boynuna dolanabilir.
- Yataklar, bebek karyoları ve mobilyalar pencere kordonlarının uzağına yerleştirilmelidir.
- Kordonlar birbirlerine bağlanmamalıdır. Kordonların dolaşmadığından ve düğümlemmediğinden emin olun.

• Çocukların küçük parçaları ağızlarına almalarını önleyin. Bu parçaları yutup boğulabilirler.

(RO)

ATENȚIE! Copiii mici se pot strangula în buclele formate de cordoanele, lanțurile, curelele, precum și de șnururile din interior, utilizate la acționarea produsului.



- Pentru a evita accidentele prin strangulare și înclădire, nu lăsați șnururile în locuri accesibile copiilor. Este posibil ca șnurul să se înclădească la gâtul copiilor.
- Nu amplasați paturile, respectiv paturile și mobilierul pentru copii, în apropierea cordoanelor de jaluzele pentru ferestre.
- Preveniți înnodarea șnururilor. Asigurați-vă ca șnururile să nu se înfășoare formând astfel bucle.

• Supravegheați copiii pentru că pot să introducă în gură elementele mici de montaj. Ei pot să le înghită și se pot asfixia.

(RU)

ВНИМАНИЕ. Маленькие дети могут задушиться в случае обматывания шнурами, цепями, ремнями и расположенными внутри шнурами для управления продуктом.



- Шнуры должны храниться в недоступном для детей месте, чтобы избежать удушения и запутывания. Шея ребенка может запутаться в шнурах.
- Кровати, детские кровати и мебель должны устанавливаться вдали от шнуров для завес окон.
- Запрещено соединять шнуры между собой. Необходимо убедиться, что шнуры не запутаны и образуют петлю.

• Следите за тем, чтобы дети не тянули в рот маленькие монтажные части. Они могут их проглотить, и это может вызвать удушье.